TOURS FESTIVAL D'HORIZONS D'HORIZONS

29 MAI - 15 JUIN 2024



CENTRE
CHORÉGRAPHIQUE
NATIONAL
DE TOURS
DIRECTION THOMAS LEBRUM



((Ta danse parle bien de qui tu deviens... »

Ces quelques mots de Bernard Glandier écrits sur une carte lors d'une soirée de première ont été, pour le jeune interprète que j'étais à l'époque, d'une grande importance.

Ils condensaient toute la générosité de sa transmission et ses valeurs à partager.

Comme une évidence, la programmation de ce festival croise ces chemins de partage, de filiation, d'accompagnement, de relai... de continuité.

De la force vitale et militante des anciens aux hommages fidèles des plus jeunes,

Du répertoire à la création, de la fin des années 1990 à aujourd'hui,

De l'apprentissage à la transformation, à la construction,

De l'interprète au chorégraphe,

Du paysage vaste et inconnu, à la connaissance profonde d'un petit jardin intime qui ne demande qu'à être partagé,

D'une transmission privée à une transmission publique,

C'est un véritable parcours que Tours d'Horizons vous invite à traverser, des décennies de partage et de filiations artistiques, empruntant les chemins croisés de plusieurs générations de chorégraphes et d'interprètes.

Nous sommes impatients de partager cela avec vous !

Toute l'équipe vous souhaite un très bon festival.

THOMAS LEBRUN

« Hâte-toi de transmettre ta part de merveilleux, de rébellion, de bienveillance. » RENÉ CHAR

«Your dance really speaks of who you are becoming...»

These few words – written on a card by Bernard Glandier on an evening when we were giving a show for the first time – were very important to the young dancer I was then. In them are condensed the generosity of what he was passing on and the many values he had to share.

It seems obvious that the programme of this festival should criss-cross those pathways of sharing, parenthood, accompanying, passing-on... and continuity.

From the vital, fighting force of the elder to the faithful homages of the younger;

From repertory to new works and from the close of the nineties to today;

From learning to transformation and to construction;

From the dancer to the choreographer; From vast, unexplored landscapes to intimate knowledge of a little garden, crying out to be shared;

From passing on knowledge in private to passing it along in public;

Tours d'Horizons invites you to embark on a complete discovery trail, made up of decades of sharing and artistic filiation and taking the crisscrossed pathways of several generations of choreographers and dancers. We're so eager to share all of that with you!

The whole crew wishes you a great festival.

THOMAS LEBRUN

«Hurry up! Pass on your share of wonder, of rebellion and of kindness!» RENÉ CHAR

LE PROGRAMME DU FESTIVAL

MERCREDI 29 -- Jeudi 30

+ VENDREDI 31

+ SAMEDI 1^{er} Juin

20H • CCNT THOMAS LEBRUN

1998 (CRÉATION)

SAMEDI 1ER JUIN

15H + 17H • MUSÉE DES BEAUX-ATTS

RAPHAËL COTTIN

L'OMBRE DES DANSEUSES DU SOIR

(PERFORMANCE)

LUNDI 3 JUIN

20H · CCNT
ROSER MONTLLÓ
GUBERNA
& BRIGITTE SETH
SEÑORA
TENTACIÓN

MARDI 4 JUIN

19H • LA PLÉIADE

DANIEL LARRIEU

PAN PLIS PEAU

(2023)

(2024)

MERCREDI 5 JUIN

19H • CCNT

ODILE AZAGURY

LES ÉPERDUES

(2024)

MARDI 4 + MERCREDI 5 Juin

21H • THÉÂTRE OLYMPIA
THOMAS LEBRUN
MILLE ET UNE
DANSES (POUR
2021)

VENDREDI 7 JUIN

20H • CCNT
EMMANUEL
EGGERMONT
ABOUT LOVE
AND DEATH
(ÉLÉGIE POUR
RAIMUND
HOGHE) (2024)

SAMEDI 8 JUIN

YVANN ALEXANDRE & DORIA BELANGER UNE ÎLE DE DANSE (2024)

SAMEDI 8 JUIN

18H • PRIEURÉ SAINT-COSME

+ DIMANCHE 9 Juin

11H • PRIEURÉ SAINT-COSME

YVANN ALEXANDRE INFINITÉ (2023)

SAMEDI 8 JUIN

21H • THÉÂTRE OLYMPIA

JEAN-CHRISTOPHE
BLETON

NE LÂCHONS
RIEN! — BÊTES
DE SCÈNE # 3
(2024)

LUNDI 10 + Mardi 11 Juin

20H • CCNT

ATELIER Chorégraphique Du CCNT

(CRÉATION AMATEURS)

+ G-SIC

(CRÉATION AMATEURS)

+ FORMATION COLINE (ISTRES)

JEUDI 13 JUIN

20H • LE PETIT FAUCHEUX ANDREA SITTER LA REINE S'ENNUIE (2003)

VENDREDI 14 + Samedi 15 Juin

20H • CCNT
MICHÈLE MURRAY

(ARTISTE ASSOCIÉE)

TIME (CRÉATION)

SAMEDI 15 JUIN

11H • CCNT
ATELIER
ESCALES AVEC
MICHÈLE MURRAY

(ARTISTE ASSOCIÉE)

SAMEDI 15 JUIN

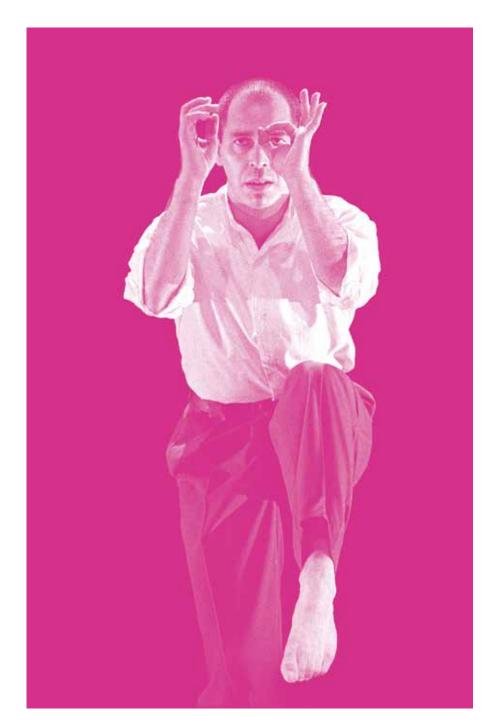
21H • CCNT SOIRÉE DE CLÔTURE AVEC RUBIN STEINER

CHEZ NOS VOISINS

VENDREDI 7 JUIN

20H30 • LA PLÉIADE MÉLODIE JOINVILLE KIENDÉ (2023)





MERCREDI 29 MAI > SAMEDI 1^{ER} JUIN • 20H CCNT

THOMAS LEBRUN

1998 (CRÉATION)

Conception : Thomas Lebrun ; Lumière : Jean-Philippe Filleul ; Son : Maxime Fabre ; Production : CCN de Tours

Noce, Chorégraphie : Christine Bastin ; Interprètes à la création : Michel Abdoul, Pascal Allio ; Interprètes : Maxime Aubert José Meireles : Musique : Jeff Buckley

Duo de Christine Bastin créé en 1999 pour la pièce Be. Transmis par Christine Bastin et Pascal Allio à Maxime Aubert et José Meireles. pour 1998.

Pouce!, Chorégraphie: Bernard Glandier; Interprète (en alternance): José Meireles, Hugues Rondepierre; Musique: Robert Devisée, Giancinto Scelsi, Sara Gorby

Solo de Bernard Glandier créé en 1994 et transmis à Thomas Lebrun en 1998. Transmis par Thomas Lebrun à José Meireles et Hugues Rondepierre, pour 1998.

Tú, solo tú, Chorégraphie : Bernard Glandier ; Interprète (en alternance) : Montaine Chevalier, Anne-Emmanuelle Deroo ; Musique : Jiacinto Scelsi, Claude-Henri Joubert

Solo de Bernard Glandier créé en 1997 et interprété par Montaine Chevalier, extrait de la pièce *Faits et Gestes...*Transmis par Montaine Chevalier à Anne-Emmanuelle Deroo, pour *1998*.

Titre en cours, Chorégraphie : Thomas Lebrun ; Interprètes : Montaine Chevalier, Anne-Emmanuelle Deroo

est l'année où Thomas Lebrun crée son premier solo *Cache ta joie!* La même année, Bernard Glandier, grande figure de la danse contemporaine française, lui transmet son solo *Pouce!* qu'il devra transmettre un jour, à son tour, à un jeune danseur. Célébrer la danse et la transmission est le point de départ de cette soirée de répertoire, qui propose de revoir ou de découvrir des pièces courtes, importantes, de la fin des années 90. Au programme : deux soli, *Pouce!* et *Tú, solo tú* de Bernard Glandier et *Noce*, superbe duo masculin de Christine Bastin transmis à deux jeunes danseurs. Inspiré par une citation de René Char : « Hâte-toi de transmettre ta part de merveilleux, de rébellion, de bienveillance... », Thomas Lebrun signe également la création d'un duo féminin en compagnie de deux interprètes emblématiques et porteuses de cette histoire chorégraphique.

'ai dansé pour la première fois *Pouce!* en 1998 au Cratère, scène nationale d'Alès, où la compagnie Alentours était en résidence. Bernard ne pouvait plus danser à cause de sa maladie, et me l'a « offert »... Cette transmission a été, je peux le dire aujourd'hui, ma plus belle histoire de danse en tant qu'interprète... Celle qui m'a le plus construit... Même si je n'en étais pas complètement conscient à l'époque... Conscient du bonheur et du moment... Oui! Mais pas de l'histoire, ni de la responsabilité... Du moins pas à la bonne échelle, je dirais à l'échelle d'un jeune danseur respectueux et très heureux. Tout cela a considérablement contribué à la construction de l'interprète, puis du chorégraphe que je suis devenu. » THOMAS LEBRUN

60 min.

12 € • 10 € • 6 € • 5 €

Prenez un pass!









1998 is the title of a programme composed of repertory and transmission pieces, in homage to Bernard Glandier and Christine Bastin. To complete this exceptional evening, a duet signed by Thomas Lebrun will be given for the first time.



SAMEDI 1^{ER} JUIN • 15H + 17H **MUSÉE DES BEAUX-ARTS** (PARTENARIAT)

RAPHAËL COTTIN LA POÉTIQUE DES SIGNES (TOURS)

L'OMBRE DES DANSEUSES DU SOIR

(PERFORMANCE)

Conception: Raphaël Cottin; Interprétation: Raphaël Cottin, Arthur Gautier; Production: La Poétique des Signes; La Poétique des Signes est conventionnée par la DRAC Centre-Val de Loire et subventionnée par la Ville de Tours.

l'occasion de la préparation de l'exposition Le Sceptre et la Quenouille. Être femme entre Moyen Âge et Renaissance (du 8 mars au 17 juin 2024), le musée des Beaux-Arts de Tours a passé une commande à la compagnie La Poétique des Signes de Raphaël Cottin. En partenariat avec la Bibliothèque nationale de France, et avec la participation exceptionnelle du musée du Louvre et du musée national de la Renaissance – château d'Écouen, cette exposition met en lumière la formation du couple, le rôle des femmes au quotidien, la femme imaginée, le pouvoir. Une centaine d'œuvres extrêmement variées nous plongent au cœur de la société des XVe et XVIe siècles. En ricochets jusqu'à notre XXIe siècle. Raphaël Cottin. en compagnie d'Arthur Gautier, vous invite au voyage à travers l'évocation d'autres figures féminines, celles du monde de la danse, « En Pénélopes patientes, nous tisserons une toile de Jeanne d'Arc à Mary Wigman, de Catherine de Médicis à Loïe Fuller, des Èves du Moyen Âge aux "Visiteurs du soir", pour détisser la nuit, sitôt qu'on allume les torches. »

30 min.

Tarif unique : 5 € (performance + exposition)

lapoetiquedessignes.com

Performance à découvrir également dans le cadre des "Visiteurs du soir", le 30 mai de 19h à 21h

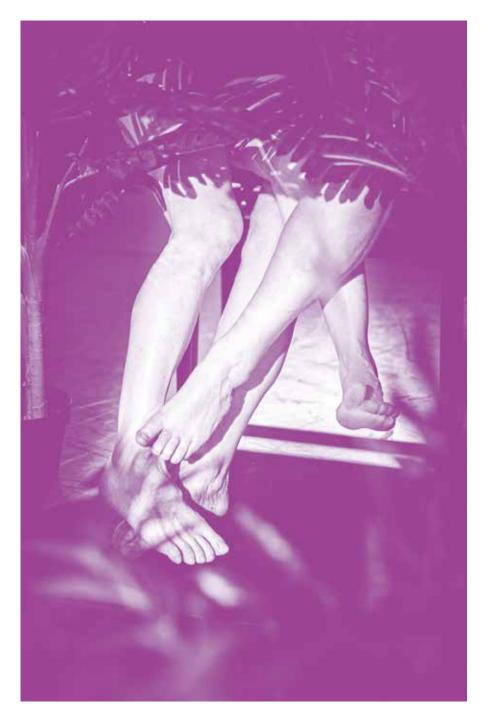








As an echo to the exhibition Le Sceptre et la Quenouille. Être femme entre Moyen Âge et Renaissance, (The Scepter and the Distaff: Being a Woman between the Middle Ages and the Renaissance), Raphaël Cottin, in the company of Arthur Gautier, proposes a voyage amongst female figures, from Jane of Arc to Mary Wigman and from Catherine de Médicis to Loïe Fuller...



LUNDI 3 JUIN • 20H CCNT

ROSER MONTLLÓ GUBERNA & BRIGITTE SETH CIE TOUJOURS APRÈS MINUIT (PARIS) **SEÑORA TENTACIÓN**

(2024)

Mise en scène, chorégraphie et interprétation : Roser Montlló Guberna, Brigitte Seth ; Texte : Marie Dilasser ; Lumière: Guillaume Tesson; Scénographie: Montlló-Seth; Musique: Chavela Vargas; Production: Cie Toujours après minuit; Partenaires: Les Plateaux Sauvages à Paris, en cours. La compagnie est conventionnée par le ministère de la Culture – DRAC Île-de-France, la Région Île-de-France et reçoit le soutien du Département du Val-de-Marne.

e Festival l'Équipé.e – initié par Les Plateaux Sauvages – s'intéresse à la place des femmes dans l'art et la société. Laëtitia Guédon, directrice de ce lieu parisien, a proposé à l'autrice Marie Dilasser de mener avec Brigitte Seth et Roser Montlló Guberna une recherche autour de la thématique du secret. S'il n'est pas d'histoire sans secret, tout secret mérite-t-il d'être dévoilé ? Toute vérité est-elle bonne à dire ? Dans le hall d'un immeuble, deux femmes tout à leurs occupations respectives, n'en finissent pas de se croiser, de se regarder, de s'effleurer, de se perdre et de se retrouver. L'une est femme de ménage, l'autre est concierge. Les autres ignorent qu'elles cachent scrupuleusement leur amour. Elles le vivent pourtant et le fêtent deux jours par mois... Pour Brigitte Seth et Roser Montlló Guberna, détenir un secret, c'est en être imprégné. « Chaque geste, chaque souffle est teinté par cette tricherie imposée. » Dans une mise en scène d'une forte théâtralité, alliant texte, danse et performance, Señora Tentación rend hommage au courage des femmes des générations passées, aux luttes des mouvements féministes et lesbiens. Cette forme réussit à toucher ce qui en chacun de nous fait écho à l'injustice.

« Un duo féminin plein de panache et de caractère qui célèbre l'amour à tout prix et s'inscrit dans la dynamique de nos luttes politiques féministes et émancipatrices. » MARIE PLANTIN, SCENEWEB.FR

50 min.

12 € • 10 € • 6 € • 5 €

Prenez un pass!

toujoursapresminuit.org







Brigitte Seth, Roser Montlló Guberna and author Marie Dilasser bring us along with them in an everyday story: that of two women in love. The unveiling of their secret lets spectators experience the strangeness of things that are kept hidden and things that are revealed.



MARDI 4 JUIN • 19H LA PLÉIADE (PARTENARIAT)

DANIEL LARRIEU COLLECTION DANIEL LARRIEU (PARIS)

PAN PLIS PEAU

(2023) - COPRODUCTION CCNT

Textes, chorégraphie, conception : Daniel Larrieu ; Interprétation : Jérôme Andrieu, Sophie Billon, Anna Chirescu, Anne Laurent, Enzo Pauchet; Musique originale: Rubin Steiner; Costumes: Margaret Stretchout; Accessoires originaux : Enzo Pauchet ; Traitement textile : Odile Blanchard ; Lumière : Lou Dark, remerciements à Marie-Christine Soma ; Scénographie : Franck Jamin ; Son : Lucien Jorge ; Direction technique : Christophe Poux ; Production : Astrakan / Collection Daniel Larrieu; Coproduction: L'Échangeur CDCN - Hauts-de-France, CCN de Tours / Thomas Lebrun (dans le cadre de l'accueil-studio), CCN de Rillieux-la-Pape / Yuval Pick (dans le cadre de l'accueil-studio), MA Scène nationale – Pays de Montbéliard ; Soutiens : CN D à Pantin, la Ménagerie de Verre à Paris. La compagnie est subventionnée par le ministère de la Culture - DRAC Île-de-France.

e souhaite montrer dans ce triptyque chorégraphique l'essence de mon écriture. Ce sont des formes, des constructions uniques, et ces trois formats sont liés comme un seul geste. La scénographie est construite à l'image d'un puzzle d'éléments préexistants. Elle opère un recyclage d'éléments utilisés dans d'autres productions revisitées ici, avec humour. par le scénographe Franck Jamin. La musique originale de Rubin Steiner porte la danse, la colore et contribue à l'unicité plastique de ce dernier acte dansé. » PAN PLIS PEAU de Daniel Larrieu est un voyage qui nous mène de l'intime au collectif et parle de notre environnement. Le premier volet, PAN, solo inspiré par les figures pastorales des récits de Giono, est suivi de PLIS, trio féminin sur une musique de Rubin Steiner, construit à partir de la figure de la suite de Fibonacci (en mathématiques, suite d'entiers dans laquelle chaque terme est la somme des deux termes qui le précédent) et plusieurs mots-repères, « végétal, porter, toucher, tourner, faire unité, danser ». PEAU, quintet final est conçu autour du minéral, de la terre mère et de l'écoute. L'inclinaison poétique du chorégraphe se teinte ici de gravité, là d'ombre et de lumière. Entre passages au sol, rondes infinies et figures en contact, tout finit par se dérouler comme une respiration, un flux collectif, invitant le public à un « ici et maintenant ».

65 min

12 € • 10 € • 6 € • 5 €

Prenez un pass!

Réservations uniquement auprès du CCNT

collectiondaniellarrieu.com









With this new danced triptych, Daniel Larrieu, in the company of five players, puts his signature to an exciting pathway that we follow while keeping an ear open towards our world and its urgencies, to music specially composed by Rubin Steiner.



MERCREDI 5 JUIN • 19H CCNT

ODILE AZAGURY / CIE LES CLANDESTINS (POITIERS) LES ÉPERDUES

(2024) - COPRODUCTION CCNT

Chorégraphie: Odile Azagury; Danse: Odile Azagury, Yvane Azagury, Alexandra Naudet, Delphine Pluvinage; Musique : Gaspar Claus ; Création lumière : Philippe Quillet ; Régie son : François Chaussebourg ; Production : Atelier Anna Weill; Coproduction: CCN de Tours / Thomas Lebrun (dans le cadre d'une résidence de création), Centre d'Animation de Beaulieu à Poitiers, OARA - Office Artistique de la Région Nouvelle-Aquitaine

u roman-photo à la danse ! Enfant, Odile Azagury lisait chez sa grand-mère à Casablanca des revues illustrées en espagnol au titre explosif : OLA. Ne comprenant pas cette langue, sa sœur et elle imaginaient des histoires d'amour faites de jalousie, de séparations et de drames. La passion amoureuse est au cœur de ce nouveau projet Les Éperdues, où la danseuse et chorégraphe souhaite relier deux mondes apparemment antagonistes : les romans-photos d'amour et la danse contemporaine. En compagnie d'Yvane Azagury et de collaboratrices de longue date, Delphine Pluvinage et Alexandra Nauget, Odile Azagury transforme le plateau en une immense page quadrillée où peuvent se jouer tous les ressorts de la passion amoureuse, du coup de foudre à la rupture en passant par le bonheur. Cette « ode commune symphonique » sur damier est ainsi traversée par des frictions, des accords, des oppositions, des silences pour dire les énergies charnelles délivrées par ces histoires d'amour. Sur une musique du violoncelliste Gaspar Claus, les quatre danseuses, de 30 à 70 ans, se dissipent en duos, trios, solos et créent un espace éclaté et relié, organique, tout en tension.

60 min.

12 € • 10 € • 6 € • 5 €

Prenez un pass!

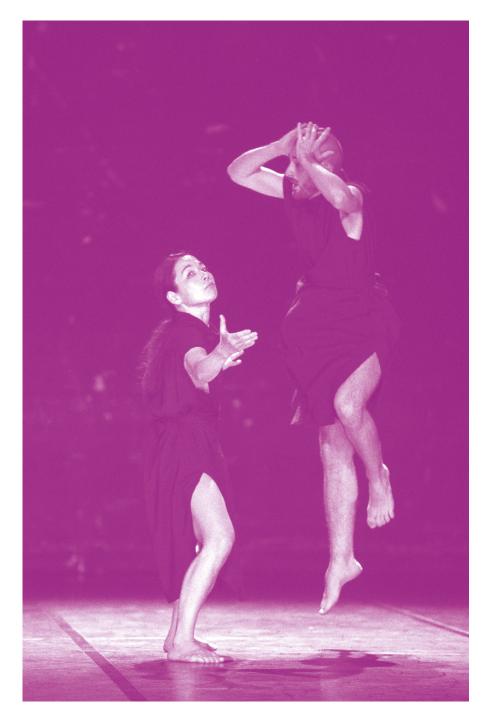








Odile Azagury was inspired by the romantic photo-novels that were popular during her childhood to invent a dance quartet of today, about passionate love.



MARDI 4 + MERCREDI 5 JUIN • 21H THÉÂTRE OLYMPIA (PARTENARIAT)

THOMAS LEBRUN **MILLE ET UNE DANSES (POUR 2021)**

Conception: Thomas Lebrun; Chorégraphie: Thomas Lebrun, avec la participation des interprètes: Antoine Arbeit, Maxime Aubert, Julie Bougard, Caroline Boussard, Raphaël Cottin, Gladys Demba, Anne-Emmanuelle Deroo, Arthur Gautier, Akiko Kajihara, Thomas Lebrun, Cécile Loyer, José Meireles, Léa Scher, Veronique Teindas, Yohann Têté ; Invités : 5 personnes (danseurs ou chorégraphes, danseurs amateurs ou amateurs de danse, personnel du théâtre accueillant...); Création lumière: Françoise Michel; Création costumes: Kite Vollard, Jeanne Guellaff; Création son : Maxime Fabre ; Régie générale : Xavier Carré ; Montage son : Yohann Têté ; Musique : Alphaville, Laurie Anderson, Ludwig van Beethoven, Pierre Chériza, Noël Coward, Roberto De Simone, Claude Debussy, The Doors, Maxime Fabre, Bernard Herrmann, Dean Martin, W.A. Mozart, Nutolina, Elvis Presley, Henry Purcell, Sergei Rachmaninov; Textes: Carolyn Carlson, Kenji Miyazawa; Production: CCN de Tours; Coproduction: Festival Montpellier Danse 2021, Les Halles de Schaerbeek (Bruxelles), Scène nationale d'Albi, Équinoxe – Scène nationale de Châteauroux, La Rampe-La Ponatière – Scène conventionnée d'Échirolles, Théâtre La Passerelle – Scène nationale de Gap et des Alpes du Sud, MA Scène nationale - Pays de Montbéliard, La Maison / Nevers - Scène conventionnée Art en territoire, Scène nationale d'Orléans

ltimes représentations à Tours pour Mille et une danses (pour 2021)! Afin de célébrer la fin de cette pièce emblématique, qui marque les vingt ans de sa compagnie, Thomas Lebrun nous offre le privilège de voir ou revoir cette œuvre aux multiples facettes. Envisagée comme une véritable ode à la diversité et à la transmission, cette création en six tableaux rassemble quinze danseurs et quelques invités. En solo, duo, trio ou tous ensemble, la danse se fait expressionniste ou minimaliste, tribale ou disco. Elle ravive des souvenirs, ressuscite de grandes figures comme Isadora Duncan, Nijinski, Andy de Groat, Bernard Glandier ou Odile Duboc. « Danser l'humour, la paix, la querre, l'oubli, l'amour. Danser les chorégraphies des autres, avec toutes nos joies, nos craintes, nos élans, notre sincérité. Rendre hommage à notre monde, si bousculé, écartelé jusqu'à en effacer toute nuance. Lui offrir 1001 danses pour l'avenir, 1001 nuances de nous, plutôt que de fermer les yeux. »

« Disons-le tout net, Mille et une danses (pour 2021) est une réussite, une vraie pièce de danse qui rend hommage à cet art, cette discipline du mouvement. »

OLIVIER FRÉGAVILLE GRATIAN D'AMORE, L'OEILDOLIVIER.FR

105 min.

18 € • 15 € • 10 € • 5 €

Réservations uniquement auprès du CCNT









Thomas Lebrun and his dancers invite us to see, or see once more, Mille et une danses (pour 2021). Last dates for this work, with its overpowering, communicative energy!



VENDREDI 7 JUIN • 20H CCNT

EMMANUEL EGGERMONT / L'ANTHRACITE (LILLE) **ABOUT LOVE AND DEATH** ÉLÉGIE POUR RAIMUND HOGHE

(2024) - COPRODUCTION CCNT

Concept, chorégraphie, interprétation : Emmanuel Eggermont ; Collaboration artistique : Jihyé Jung ; Création lumière: Alice Dussart; Production: L'Anthracite; Coproduction: CCN de Tours / Thomas Lebrun, Le Gymnase CDCN Roubaix Hauts-de-France, CCAM / Scène Nationale de Vandoeuvre, Les Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint-Denis, Charleroi Danse à Bruxelles ; Avec l'aide de la DRAC Hauts-de-France et la Région Hauts-de-France

nuivez votre propre chemin, peu importe ce qu'il est, non pas dans la recherche d'un "easy applause" mais dans l'expression du travail et des vrais sentiments. » Figure majeure du spectacle vivant, créateur d'une trentaine de pièces présentées dans le monde entier, Raimund Hoghe, disparu au printemps 2021, a brillé par son approche poétique et radicale, son physique atypique et son charisme vibrant. Véritable élégie dansée à sa mémoire, ce nouveau solo d'Emmanuel Eggermont est à la fois un témoignage de plus de quinze années de collaboration et une réflexion sur la filiation dans le champ chorégraphique. Sur une bande son où s'entrecroisent musiques populaires, extraits de films et grands classiques, Emmanuel Eggermont propose une libre relecture de fragments de pièces dans lesquelles l'amour et la mort agissent en toile de fond. « Dans ce recueil dansé aux tonalités élégiaques, il est en effet question d'amour, de ses variations de sentiments profonds et contradictoires mais aussi de la fuite du temps, de la perte de l'être cher, du mentor, de l'hommage rendu à ceux qui ne sont plus mais qui continuent à composer chacune de nos humanités. »

80 min.

12 € • 10 € • 6 € • 5 €

Prenez un pass!

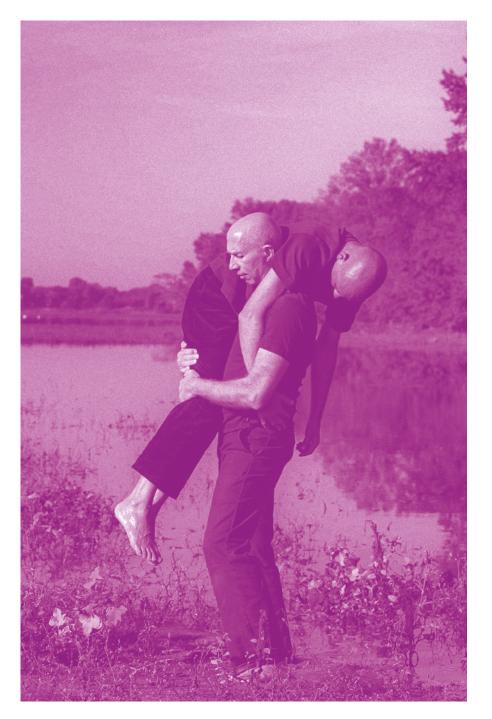
lanthracite.com







Heir to Raimund Hoghe's heritage, Emmanuel Eggermont presents a solo to his memory, which speaks of love and of deep and contradictory feelings, but also of how time



SAMEDI 8 JUIN • 11H CCNT

YVANN ALEXANDRE (NANTES) & DORIA BELANGER (PARIS) **UNE ÎLE DE DANSE**

(2024) - FILM DE DANSE

Création : Yvann Alexandre, Doria Belanger, d'après une idée originale de Yvann Alexandre ; Réalisation : Doria Belanger; Chorégraphie: Yvann Alexandre, d'après le répertoire de la compagnie yvann alexandre 30 ans de danse! 1993-2023 ; Assistants chorégraphiques : Félix Maurin, Claire Pidoux ; Direction de la photographie : Léopold Belanger; Musique originale: Charles-Baptiste Catherine, Alexandre Chatelard, Jérémie Morizeau; Avec: Brigitte Asselineau, Louis Barreau, Selim Ben Safia, Rita Cioffi, Amala Dianor, Stéphane Imbert, Aëla Labbé, Mickaël Phelippeau, Harold Rhéaume, Alban Richard, Ambra Senatore, Loïc Touzé, Pauline Bigot, Joséphine Boivineau, Nicholas Bondu-Bellefleur, Lucile Cartreau, Camille Cau, Kévin Ferré, Max Fossati, Lucie Garault, Alexis Hedouin. Sofian Jouini, Feteh Khiari, Louis Nam Le Van Ho, Evan Loison, Mathilde Maire, Félix Maurin, Fabien Piché, Claire Pidoux, Carol Prieur, Salsabil Souissi, Cybille Soulier, Marie Viennot, Lisa Vilret, Yvann Alexandre et Doria Belanger; Montage: Léopold Belanger; Mixage son: Jan Vysoky; Étalonnage: Douglas Dutton, DCP Ilumenso; Production: compagnie vvann alexandre : En coproduction avec Panorama : Partenariats : THV – SCIN « Art. enfance et ieunesse » à Saint-Barthélemy-d'Anjou, Le Triangle – Cité de la Danse à Rennes, VIADANSE – CCN de Bourgogne Franche-Comté – Belfort / Héla Fattoumi & Éric Lamoureux, Mille plateaux – CCN de La Rochelle / Olivia Grandville, Scènes de Pays – SCIN « Art en territoire » à Beaupréau-en-Mauges. Al Badil à Tunis. La Rotonde à Québec : Soutiens : ministère de la Culture, ONDA – Office national de diffusion artistique (dans le cadre du dispositif Écran vivant), DRAC des Pays de la Loire, Région des Pays de la Loire, Département de Loire-Atlantique, Département de Maine-et-Loire, Ville de Nantes. OFQJ – Office franco-québécois pour la jeunesse

arquant trente ans de créations et de rencontres, Une île de danse est un film de danse co-écrit par le chorégraphe Yvann Alexandre et la réalisatrice Doria Belanger, Ensemble. Ils nous invitent dans un espace-temps poétique où sont convoqués fragments de répertoire chorégraphique et conversations dansées. Au sein de paysages éclectiques, des bords de Loire aux toits de Tunis, en passant par les forêts enneigées du Québec, ce film nous plonge dans les arcanes de la création. De lieux de cœur en lieux traversés, la rencontre des corps et des humanités est partout. « Une île de danse n'est ni une célébration, ni un florilège à voir, et encore moins une simple captation de gestes, mais bien un voyage dans le vivant, une création cinématographique au cœur d'une expérience "d'Êtres et de corps" au temps présent. »

60 min.

Tarif unique : 5 €

Gratuit pour les adhérents du CCNT

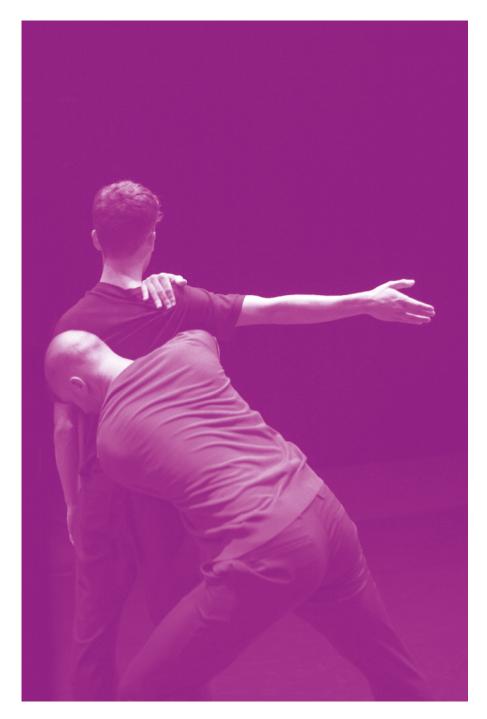
cieyvannalexandre.com







In a series of artistic encounters filmed through the prism of danced movement, Une île de danse, (An Island of Dance), lets us see the richness of a choreographed galaxy with its eclectic landscapes. With twelve choreographers and twenty two players.



SAMEDI 8 JUIN • 18H + DIMANCHE 9 JUIN • 11H PRIEURÉ SAINT-COSME (CO-ACCUEIL)

COMPAGNIE YVANN ALEXANDRE (NANTES) INFINITÉ (2023)

Conception, chorégraphie : Yvann Alexandre ; Interprètes en duo : Alexis Hedouin, Louis Nam Le Van Ho, Evan Loison ou Denis Terrasse ; Création lumière : Yohann Olivier ; Création musicale : Jérémie Morizeau ; Régie lumière : Yohann Olivier ou Zélie Carasco ; Musiques additionnelles : Smoke Gets In Your Eyes de Nana Mouskouri – The Girl from Greece sings (1962), Klagt Kinder klagt es aller Welt Chorus, BWV 244a de Jean-Sébastien Bach ; Textes originaux : extraits de Peaux aimes d'Yvann Alexandre (2022) ; Costumes : Clémentine Monsaingeon ; Production : association C.R.C. - compagnie yvann alexandre ; Coproduction : Festival Les Hivernales à Avignon, Le Lieu Unique – Scène nationale de Nantes, KLAP Maison pour la danse à Marseille, Festival Faits d'Hiver – micadanses à Paris, Le Grand T – Théâtre de Loire-Atlantique à Nantes, CCN de Nantes / Ambra Senatore, Création et Diffusion Gaspé au Canada ; Partenariats et résidences : Le ZEF, scène nationale de Marseille, CCN & VOUS – Ballet du Nord à Roubaix / Sylvain Groud, Théâtre de Thouars, SCIN « Art et Création », Théâtre des Dames à la Ville des Ponts-de-Cé, Studio Chatha / Aïcha M'Barek et Hafiz Dhaou à Lyon, Le Quatrain à Haute-Goulaine, Création et Diffusion Gaspé au Canada, CNDC d'Angers / Noé Soulier, La Libre Usine / Le Lieu Unique - Scène nationale de Nantes, Fabrique Chantenay-Bellevue à Nantes ; Soutiens : L'association C.R.C. La compagnie yvann alexandre est une compagnie conventionnée par l'État – DRAC des Pays de la Loire, la Région des Pays de la Loire, le Département du Maine-et-Loire. Elle a recu pour cette création le soutien de la Ville de Nantes et de l'ADAMI.

rente ans exactement! Voici trois décennies, Yvann Alexandre, jeune prodige, signait ses premières chorégraphies à l'âge de dix-sept ans! Adepte d'une écriture ciselée et élégante, son travail aborde une réflexion autour de la matière même de la danse, en privilégiant l'énergie propre du mouvement et le rapport à l'espace. Ses créations sont autant pensées pour la scène que pour des espaces in situ. Si Infinité se présente sous la forme d'un duo, il est en réalité conçu pour quatre interprètes! « Aucun des rôles n'appartient à un interprète et chacun d'eux connaît l'ensemble des partitions. Il s'opère alors un défi chaque fois renouvelé, celui d'être en accord, vivant et en écoute avec son partenaire. » Pour le Prieuré Saint-Cosme, Yvann Alexandre imagine un duo qui joue avec le lieu, l'envahit, et ouvre des espaces poétiques, donnant à vivre une infinité de mondes nouveaux.

« Une création où Yvann Alexandre semble s'amuser lui-même de son écriture, et glisse au cœur de l'humain. » NATHALIE YOKEL, LA TERRASSE

45 min.

12 € • 10 € • 6 € • 5 €

Prenez un pass!

Réservations uniquement auprès du CCNT

cieyvannalexandre.com







With the duet *Infinité*, Yvann Alexandre explores Saint-Cosme Priory; its vibrations, its light and sounds... all the better to reveal it.





SAMEDI 8 JUIN • 21H THÉÂTRE OLYMPIA (PARTENARIAT)

JEAN-CHRISTOPHE BLETON LES ORPAILLEURS (PARIS) **NE LÂCHONS RIEN!** — **BÊTES DE SCÈNE #3** (2024)

Conception chorégraphique : Jean-Christophe Bleton, assisté de Marina Chojnowska ; En collaboration avec les interprètes : Lluis Ayet, Odile Azagury, Yvon Bayer, Christian Bourigault, Annick Charlot, Jean-Philippe Costes-Muscat, Jean Gaudin, Vincent Kuentz, Huyen Manotte, Rachel Mateis, Gianfranco Poddighe, Carlotta Sagna, Sylvie Seidmann, Andrea Sitter: Lumière: Françoise Michel: Création sonore: Marc Piera: Scénographie: Olivier Defrocourt ; Costumes : Violaine Bleton ; Composition et interprétation au violon et à la cornemuse : Andrea Sitter, Yvon Bayer; Production: Les Orpailleurs; Coproduction: Maison des Arts de Créteil, micadanses à Paris, MA Scène nationale – Pays de Montbéliard : Soutiens : ministère de la Culture – Direction Générale de la Création Artistique. DRAC d'Île-de-France, l'Essieu du Batut, atelier de fabrique artistique en Occitanie à Murols, CND à Pantin

l y a une tradition dans le monde de la danse : c'est qu'en gros, passé quarante ans, on est déjà sur la fin d'un parcours professionnel, ce qui pour moi, évidemment, n'est pas acceptable. » En 2017, comme un pied de nez à la profession et à une société qui fait peu de place aux anciens, Jean-Christophe Bleton remonte sur scène avec six amis danseurs. Ensemble, ils livrent une vision non édulcorée de leur rapport à l'âge, de la pression sociale et des enjeux d'un métier en quête de performance. L'histoire de Bêtes de Scène commence ainsi. Son succès va grandissant. Le troisième volet de ce qui est devenu un triptyque propose la rencontre des équipes des deux créations précédentes, Bêtes de Scène - masculin et Bêtes de Scène – féminin, présentées au festival Tours d'Horizons 2022. Ce nouvel opus s'empare d'autres thématiques, notamment la « mémoire corporelle ». Chacun déplie à sa facon ce « lieu commun », révélant une multiplicité de strates de souvenirs, qui fondent la pratique du danseur. Chez les quatorze interprètes, véritables mémoires incarnées de la danse de ces cinquante dernières années, pas de nostalgie au programme, plutôt une volonté d'affirmer la puissance et la beauté du temps et de l'expérience, avec force et humour!

60 min

18 € • 15 € • 10 € • 5 €

Placement libre

Réservations uniquement auprès du CCNT

lesorpailleurs.com









This third part of the triptych Bêtes de Scène, with fourteen players over sixty, proposes the encounter of the crews of the two preceding pieces: Bêtes de Scène - masculin and Bêtes de Scène - féminin, which were danced in June 2022 during Tours d'Horizons.







LUNDI 10 + MARDI 11 JUIN • 20H CCNT

ATELIER CHORÉGRAPHIQUE DU CCNT (CRÉATION AMATEURS) + G-SIC (CRÉATION AMATEURS)

+ FORMATION COLINE (ISTRES)

Atelier chorégraphique dirigé par Christine Gérard, assistée d'Emmanuelle Gorda; Avec: Isabelle Codevelle, Marine Collet, Julia Delhommais, Lucie Delmas, Emmanuelle Deruy, Alice Dontenwille, Gwenaëlle Falhon, Juliette Fleurisson, Matthieu Frapard, Claire Jouan, Marie-Paule Le Gouge, Marie Leroux, Bettina Lobert-Chareyre, Marie-Noëlle Mathé, Delphine Menard, Caroline Michea, Pascale Pacaud, Emmanuelle Piganiol, Nathalie Renous, Pierrette Rochvarger, Adeline Suaudeau, Catherine Vacher, Élodie Van Den Boom; Lurnière: Jean-Philippe Filleul

Conception G-SIC: Thomas Lebrun; Direction: Yohann Têté, assisté d'Emmanuelle Gorda; Artistes invités: José Meireles, Eva Klimackova, Emmanuel Eggermont, Thomas Lebrun et Anne-Emmanuelle Deroo; Avec: Marius Beck, Ilona Bellet, Camille Chevreau, Marine Collet, Julia Delhommais, Maëlys Do Nascimento, Alice Dontenwille, Vickie Ferret, Mado Fleury, Fanette Gauvin, Jade Peron, Juliette Robert, Ana Simon, Chiara Simonnet, Juliette Verneau; Lurnière: Jean-Philippe Filleul

Chorégraphie : Thomas Lebrun, assisté d'Anne-Emmanuelle Deroo et Arthur Gautier ; Musique : Roberto De Simone Secondo Coro Delle Lavandaie interprété par Nuova Compagnia di Canto Popolare ; Lumière : Yvan Guacoin ; Avec les danseurs interprètes de la Formation professionnelle Coline session 2022-2024 : Bilal Alami Badissi, Joffrey Bardot, Hippolyte Desneux, Pénélope Estevez Perera, Cassandre Guerdat, Isaë Lecarpentier, Juliette Peyronnaud, Yuma Pochet, Thaïs Robin, Noah Deneulin-Rolland, Matéo Souillard, Lilian Taillard, Anaëlle Thiery & Athina Charalampaki, étudiante danseuse invitée de l'école supérieure de danse du Conservatoire d'Athènes (Grèce) ; Production : Coline ; Coproduction : CCN de Tours / Thomas Lebrun ; Partenariat : Les Salins - scène nationale de Martigues ; Soutien : la Fondation CLÉO Thiberge Edrom sous l'égide de la Fondation de France

ette année encore, le CCNT propose aux danseurs amateurs de tous âges de participer à un projet artistique en compagnie d'un chorégraphe afin de vivre une expérience singulière. Mené par Christine Gérard, grande figure de la danse contemporaine française, l'atelier chorégraphique présente une savante partition, nourrie d'un travail d'improvisation et de composition, riche et exigeant, avec un groupe de vingt-trois personnalités éclectiques. Le G-SIC (Groupe Spécial d'Immergence Chorégraphique) rassemble cette année quinze jeunes danseurs autour de la thématique « Du solo à la danse de groupe ». Conçue par Yohann Têté, la restitution croise les multiples univers et expériences vécues par ce groupe avec les chorégraphes intervenants invités. Pour ce sixième projet avec la Formation professionnelle du danseur-interprète Coline, Thomas Lebrun a choisi de transmettre le final de la pièce Mille et une danses (pour 2021), créée en 2021 au Festival Montpellier Danse. « Festif et dynamique, le final de cette pièce mêle écriture et musicalité précises, tout en invitant les jeunes danseurs à participer à son élaboration, par le biais de nombreuses petites partitions dont l'écriture demande leur implication. Danses de la joie, dansettes à jouer, battles et farandoles... une progression physique et musicale jusqu'à l'ivresse de la joie de danser. »

60 min.

Entrée libre sur réservation







A moment for meeting each other and sharing, this unique evening will bring together three rich, contrasting choreography projects, with an irresistible collective energy.



JEUDI 13 JUIN • 20H LE PETIT FAUCHEUX (PARTENARIAT)

ANDREA SITTER / DIE DONAU (PARIS) LA REINE S'ENNUIE (2003)

Chorégraphie, interprétation : Andrea Sitter ; Collaboration artistique et interventions : Phillippe-Ahmed Braschi ; Textes : Andrea Sitter, Rosa Ausländer (Lorsqu'elle l'attendait...), Phillippe-Ahmed Braschi (L'ennui c'est trois plaques...), Paul Verlaine (Chanson d'automne), Marcel Duchamp (Transformateur destiné à...) ; Lumière : Frédéric Mérat ; Règies : Frédéric Mérat , Laurent Patissier ; Musiques enregistrées : Franz Schubert, Giuseppe Verdi, Brent Lewis, Anton Reckling, Nina Hagen ; Composition originale : Mic Martin ; Enregistrement sonore : Alexis Meier ; Die Donau est soutenue par S.E.S.T. Passau Allemagne.

ndrea Sitter est une artiste hors catégorie. Danseuse, musicienne, comédienne, poètesse et performeuse, cette chorégraphe allemande formée à l'Académie de Munich puis auprès de plusieurs grands chorégraphes (Alvin Nikolaïs, Carolyn Carlson, Pina Bausch, Peter Goss, Dominique Mercy, François Verret...), mêle dans son travail vérité et mensonge. Attachée aux mots (comme dans Juste au corps, Salomé, Tours d'Horizons 2019), chacune de ses créations témoigne d'un univers personnel et singulier dans lequel on retrouve un sens de la dérision aiguisé, un humour déroutant. Dans La Reine s'ennuie, Andrea Sitter convoque les contes de notre enfance et ses princes charmants, tout en montrant une femme aux prises avec un quotidien qui l'entrave ou la magnifie. Mêlant textes littéraires et artistiques, langues et danse, variations classiques et rock'n roll, elle invente tout un monde. D'un tableau à l'autre, entre arabesques, attitudes et développés, ce solo emblématique de la chorégraphe, qui fêtera sa 100° représentation à Tours, empêche à coup sûr de s'engluer dans un présent sans relief!

« Au fil de ce solo, Andrea Sitter évoque la solitude, les croyances qui s'effilochent. En sous-main, on lit l'histoire intime d'une femme qui livre sa guerre personnelle pour continuer à exercer son art comme elle l'entend. » ROSITA BOISSEAU. LE MONDE

55 min.

12 € • 10 € • 6 € • 5 €

Prenez un pass!

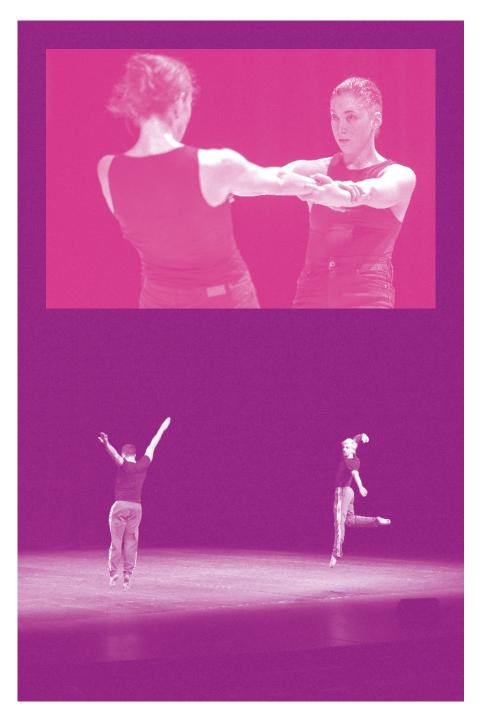
Réservations uniquement auprès du CCNT







Borne by an explosive energy, Her Majesty Andrea Sitter brings us along with her in a subtle baroque delirium, inspired by ordinary situations in women's lives, through tales and legends.



VENDREDI 14 + SAMEDI 15 JUIN • 20H CCNT

MICHÈLE MURRAY (ARTISTE ASSOCIÉE) PLAY (MONTPELLIER)

TIME (CRÉATION)

Concept, chorégraphie : Michèle Murray ; Collaboration artistique : Maya Brosch ; Création, interprétation : Alexandre Bachelard, Léo Gras, Vivien Kovarbasic, Baptiste Ménard, Manuel Molino, Léa Vinette, Julien-Henri Vu Van Dung ;
Costumes : Michèle Murray ; Création musicale : Benjamin Gibert ; Lumière : Catherine Noden ; Production :
PLAY ; Coproduction : CCN de Tours / Thomas Lebrun, Théâtre La Cigalière Sérignan (dans le cadre du Dispositif
Artiste Associée – 2022-2025) ; Accueils en résidence : Pôle de Développement Chorégraphique Bernard Glandier / Didier
Théron (en tant qu'Artiste Associée - 2022-2024), Montpellier Danse

ichèle Murray s'empare pour sa nouvelle création, *TIME*, d'une notion fondamentale en danse, par laquelle le présent devient le passé : le temps. « Comment étirer, resserrer, densifier ou dilater ce temps que nous passons ensemble, avec les interprètes, avec le public ? Comment faire coexister plusieurs temps au plateau et quelles sensations sont ainsi convoquées ? Quelles histoires racontent nos corps lorsqu'ils sont soumis à différentes temporalités ? » À l'écoute du sens et du sentiment d'implacabilité que nous procure le temps, mais aussi des ouvertures possibles, la chorégraphe s'est mise, comme pour ses précédents projets, à l'écoute des interprètes, de leurs imaginaires et des traces du monde qu'ils portent en eux. À partir de multiples jeux chorégraphiques, Michèle Murray convie sept interprètes à composer à partir de plusieurs strates de travail et un champ d'actions créatrices infinies. En lien avec des artistes fidèles, et avec une matière musicale entre son saturé et silence, *TIME* émerge de cette conception ouverte de la danse entre rigueur et liberté.

60 min.

12 € • 10 € • 6 € • 5 €

Prenez un pass!

play-michele-murray.com









With seven faithful players, Michèle Murray engages in a reflection on time, between preciseness and freedom, related to our era.

ENTRETIEN AVEC MICHÈLE MURRAY AUTOUR DE TIME

Comment est née l'idée de faire du temps le sujet central de votre nouvelle création, TIME? Depuis quelques années déjà, je m'intéresse à la chorégraphie pour des espaces divers, plus particulièrement, la boite noire d'un théâtre et l'espace muséal. En 2021, j'ai commencé un projet au long cours pour les espaces muséaux. DUOS / COLLISIONS ET COMBUSTIONS. Dans ce travail, les corps des interprètes deviennent des « corps objets », dans un rapport au temps proche de celui de la sculpture. À peu près au même moment, nous avons commencé à travailler sur EMPIRE OF FLORA, créée pour la boite noire d'un théâtre. Dans cette pièce, j'ai voulu travailler sur l'idée d'un « printemps de corps », et donc les notions de foisonnement et de saturation, à la fois dans les corps, dans la chorégraphie et dans le son. La question que nous nous posons dans ce nouveau projet TIME provient de ces deux expériences. Avec les connaissances que nous avons acquises, comment créer une pièce qui intègrerait ces deux manières d'envisager le rapport au temps? Comment modeler et jouer avec le temps? Et aussi, comment rendre la sensation du temps à travers la chorégraphie, les corps, la lumière, le son?

Comment avez-vous abordé cette question avec les interprètes ?

Les interprètes de *TIME* avaient déjà travaillé avec moi sur l'une ou l'autre de ces pièces, et avaient donc traversé au moins l'une de ces expériences. Nous sommes donc tout simplement partis du matériel physique existant dans ces deux pièces ainsi que des sensations et affects que ce matériel faisait naitre. Nous avons ensuite cherché à étirer ou densifier ce matériel. Nous avons aussi expérimenté comment faire cohabiter ces matériaux qui font exister le temps différemment.

Votre écriture scénique s'appuie en grande partie sur l'écriture instantanée. Comment faites-vous rencontrer cette pratique d'improvisation de la danse avec votre écriture pour le plateau?

Assez tôt dans mon parcours, je me suis tournée vers la pratique de l'écriture instantanée, car ce que je voulais voir au plateau était impossible à créer avec des procédés classiques de composition. L'écriture instantanée est une pratique assez courante en danse contemporaine, principalement utilisée pour le travail de recherche, plus rarement « en direct » au cours de la représentation. En ce qui me concerne, je la pratique dans le sens où, plutôt que de « pré-écrire » la danse avec ou pour les interprètes, nous inventons ensemble des motifs chorégraphiques qui sont ensuite soumis à tout une série de règles spatiales, temporelles et relationnelles. Ces règles et motifs chorégraphiques sont différents à chaque projet. D'une certaine manière, je peux dire que ce mode de composition est devenu mon « style »; il est un des paramètres qui fait la spécificité de mon travail. Je pense que je travaille ainsi car je trouve que ce mode de composition permet de relier riqueur et liberté artistique. Il confère par ailleurs beaucoup de force aux interprètes. Cela étant dit, dans nos projets plus récents, j'ai eu envie de mêler écriture instantanée et écriture sur un mode plus classique, car ces deux modes de composition ont chacun leurs avantages et leurs inconvénients. Je veux surtout me sentir libre, et m'autoriser à écrire de la manière qui sert le mieux chaque projet.

La création sonore a été réalisée par le compositeur Benjamin Gibert. Pouvez-vous nous parler de votre collaboration et particulièrement du travail de recherche qui s'est opéré autour de l'univers du piano? TIME est notre première collaboration. Celle-ci est née du fait que je souhaitais aborder un travail qui partirait de l'instrument piano, tout en s'autorisant l'utilisation d'autres instruments. Ceci pour différentes raisons, la principale étant que j'aime aborder de nouveaux univers à chaque projet créé. Comme nous en studio, Benjamin Gibert a travaillé à partir des expériences menées

sur les deux pièces précédentes dont je viens de parler, c'est-à-dire d'un côté la saturation sonore et le silence, de l'autre la guestion de l'ordonnancement du temps. Il a d'abord utilisé le son du piano tel qu'on le connaît, puis il a poursuivi en développant la matière sonore du piano. De la même manière que dans la danse et la chorégraphie, ce matériel de départ a fait naître de nouveaux matériaux sonores, électroniques entre autres. Mais comme dans la chorégraphie, ce développement vers d'autres univers sonores contient toujours sa source première et ceci sur toute la durée de la pièce. Comme le temps durant lequel nous faisons de nouvelles expériences mais que nous ressentons aussi à travers le prisme du souvenir de nos expériences passées.

Vos projets chorégraphiques, depuis WONDERWORLD (2002), sont souvent pensés pour des plateaux nus. Vous ne recourez jamais à un décor et assez peu à des accessoires. Partir uniquement de la danse, des corps, est-ce une manière de creuser, d'expérimenter davantage ce que le mouvement peut produire?

Pour moi, le corps - sa matière, son mouvement et son énergie - constitue toujours le point de départ d'un nouveau projet. Le corps est support, sujet, et objet premier du travail. Les corps et la danse ne servent pas à faire passer un autre message qu'eux-mêmes ; le mouvement et les corps produisent et transmettent des sensations plutôt que des idées, en tout cas, c'est ce qui m'intéresse. Il y a par ailleurs trois éléments qui viennent cohabiter avec les corps et le mouvement : ce sont la lumière, le son et les costumes. Ces quatre éléments donc (en comptant le mouvement et les corps) constituent l'essence des mondes que je souhaite développer. Ils ont pour moi la même place à l'intérieur d'une pièce, dans le sens où chaque élément doit posséder sa logique interne. Aucun élément n'est là pour servir l'autre. En revanche, une fois que les éléments ont trouvé leur propre logique, ils peuvent dialoguer entre eux, notamment à travers le regard du spectateur qui va établir des correspondances et des fictions possibles.

Votre parcours s'est continuellement inscrit dans un va et vient entre l'Allemagne, les États-Unis et la France. Vous vous êtes d'abord formée à la danse en Allemagne, puis à New York auprès de Merce Cunningham, et à Movement Research. Vous développez un travail personnel en France depuis les années 2000. Votre travail chorégraphique est-il empreint de ces différentes expériences artistiques ?

Oui, certainement. Ma formation auprès de Merce Cunningham à New York m'a beaucoup appris. Tout ce qu'il a inventé reste d'actualité et constitue le fondement de comment nous voyons aujourd'hui l'espace, le temps, le rapport à la musique, etc. Et je retiens tout particulièrement son esprit de liberté et de recherche. Je suis aussi très attachée aux connaissances acquises lors de ma formation à la danse classique. Cette danse là aussi fait partie de mon travail et le type de virtuosité présent dans cette danse m'intéresse. D'une certaine danse allemande, je retiens une autre virtuosité que je nomme virtuosité de la présence. Il y a aussi un travail autour du figuratif. Ces deux aspects se retrouvent dans mon travail. Par ailleurs, le fait de parler plusieurs langues couramment participe à ma façon de chorégraphier. En effet, je compare souvent ma recherche chorégraphique à la création d'un langage. Pour chaque nouveau projet, les interprètes et moi-même commençons par « créer et apprendre » une nouvelle langue. La chorégraphie est un langage, dont nous apprenons les règles grammaticales, la syntaxe, le vocabulaire. Lorsque nous travaillons, j'utilise souvent des mots issus du monde du langage, de la grammaire par exemple.

SAMEDI 15 JUIN • 11H CCNT

ATELIER ESCALES AVEC MICHÈLE MURRAY

e CCNT vous propose un temps d'échange collectif autour de *TIME*, en compagnie de Michèle Murray. Conçu par l'ODIA Normandie et Spectacle Vivant en Bretagne, Escales est un outil de pratique professionnel et de médiation visant à créer un contexte favorable pour échanger en groupe sur un spectacle et permettre une forme d'analyse artistique constructive et collective avec l'artiste. Attention, la jauge est limitée à 20 personnes!



90 min.

Gratuit sur réservation

Attention, il est nécessaire d'avoir vu la pièce le vendredi 14 juin pour assister à cet atelier!

Ł

Using a tool conceived by I'ODIA Normandie et Spectacle Vivant en Bretagne, the CCNT invites you to analyse and exchange as a group on *TIME*, the show by Michèle Murray, in the presence of the choreographer.

SAMEDI 15 JUIN • 21H CCNT

SOIRÉE DE CLÔTURE AVEC RUBIN STEINER

enez fêter la fin du festival avec Rubin Steiner! Bien connu à Tours, Rubin Steiner bouscule depuis plusieurs décennies les codes du disco, du post-punk, du hip-hop ou de la techno, que ce soit sur scène – en groupe et en solo - ou sur ses nombreux albums. Musicien, producteur, remixeur, DJ, vidéaste, conférencier, c'est aux platines qu'on le retrouve sur le plateau du CCNT. Mêlant tubes et titres oubliés, le DJ tourangeau promet de nous faire danser tout au long de la soirée. Chaussez vos baskets, le plateau du CCNT est à vous!



180 min.

Gratuit sur réservation







The CCNT stage is all yours! Come and celebrate the end of the festival with Tours DJ Rubin Steiner, who promises to have you dancing throughout the evening!

INFOS PRATIQUES

CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE TOURS DIRECTION THOMAS LEBRUN

47 rue du Sergent Leclerc • 37000 Tours 02 18 75 12 12 • billetterie@ccntours.com billetterie contours.com • contours.com

CARTE D'ADHÉSION

10 € - Valable pour la saison 2023/2024 Cette carte est nominative. Elle permet de bénéficier durant le festival d'un tarif réduit.

CARTE CANEAU

Invitez vos amis à suivre le festival ! Offrez des places de spectacles (carte cadeau d'un montant de $5 \in$, $10 \in$ ou $15 \in$ valable jusqu'au 30 juin 2024). N'hésitez pas à vous rapprocher de la billetterie pour tout complément d'information. L'achat de cette carte peut se faire par téléphone, en ligne, ou à la billetterie du CCNT.

DEVENEZ AMBASSADEUR DU CCNT !

Vous souhaitez partager votre plaisir de la danse et vous engager davantage auprès du CCNT? Devenez ambassadeur en convaincant au minimum 4 personnes de votre entourage à découvrir au moins 2 spectacles du festival (places à tarif réduit, gratuit pour les ambassadeurs).

MEMBERSHIP CARD

 $10 \in$ - Valid for the 2023/2024 season This card is personal. With it you can enjoy reduced rates throughout the festival.

GIFT CARD

Invite your friends to follow the festival! Gift tickets to shows, using our gift cards (worth 56, 106 or 156, valid until June 30, 2024). Please feel free to ask the ticket office for more information. This card can be bought over the phone, online, and at the CCNT ticket office.

BECOME A CCNT AMBASSADOR!

Would you like to share your love of dance and increase your involvement with the CCNT? Become an ambassador! Get a minimum of 4 of your acquaintances to discover at least 2 festival shows. They enjoy the reduced rate, and for you, the shows are free.

BILLETTERIE DÈS LE 18 MARS!

Sur internet: billetterie.ccntours.com ou ccntours.com Vous pouvez acheter vos billets et vos pass en ligne 7j/7, 24h/24 (paiement sécurisé, sans frais supplémentaire).

Au CCNT: du lundi au vendredi de 10h à 13h. Et exceptionnellement, les samedis 1er, 8 et 15 juin, de 14h à 18h.

Par téléphone: 02 18 75 12 12

Possibilité de réserver et régler par carte bancaire à distance (paiement sécurisé).

a distance (palement securise).

Par correspondance : envoyer votre règlement par chèque à l'ordre du CCNT, accompagné d'une enveloppe timbrée à

de la photocopie du document justifiant votre demande de réduction (justificatif du mois en cours).

Par courriel: billetterie@ccntours.com

Le jour de la représentation, merci de bien vouloir présenter au moment du contrôle votre billet électronique imprimé ou directement téléchargé sur votre téléphone.

votre adresse pour le retour de vos billets, et le cas échéant

Placement libre sur tous les spectacles.

RÈGI FMENT

Toute réservation non confirmée par son règlement sous 72h sera annulée. Attention, les tarifs réduits et particuliers sont accordés uniquement sur présentation d'un document justifiant votre réduction. Vous avez la possibilité de régler en espèces, en chèque, en chèques-vacances, par carte bancaire, Pass Culture et Yep's.

PASS FESTIVAL

3 spectacles : 8 € la place 5 spectacles : 7 € la place 7 spectacles : 6 € la place

SPECTACLES HORS PASS

Uniquement les spectacles de Raphaël Cottin, Thomas Lebrun, Yvann Alexandre & Doria Belanger et Jean-Christophe Bleton.

TICKET OFFICE OPEN AS EARLY AS MARCH 18!

On the Internet: billetterie.ccntours.com or ccntours.com You can buy your tickets and your pass online 24/7 (secure payment, no extra fee).

At the CCNT: from Monday to Friday from 10am to 1pm. And exceptionally, on Saturdays June 1, 8 and 15, from 2 to 6pm.

By Phone: 02 18 75 12 12

You may book, and pay, by debit or credit card, from a distance (secure payment).

By E-Mail: billetterie@ccntours.com

By Mail Order: send your payment by cheque made out to the CCNT, with a stamped, self-addressed envelope that we'll use to send you your tickets, and, if applicable, a photocopy of a document dated from the same month, showing that you're entitled to a reduced rate.

On the day of the show, when tickets are being checked, please show your electronic ticket, either printed, or downloaded onto your phone.

You may sit where you wish for all of the shows.

PAYMENT

Any booking unconfirmed by payment within 72 hours will be cancelled. Please note that reduced and special rates can only be granted if you show a document justifying your entitlement. You may pay in cash, by cheque, with French holiday cheques, by credit/debit card, Culture Pass and Yeps.

FESTIVAL PASS

3 shows: 8 € per show 5 shows: 7 € per show 7 shows: 6 € per show

THE PASS CANNOT BE USED FOR:

The shows by Raphaël Cottin, Thomas Lebrun, Yvann Alexandre & Doria Belanger and Jean-Christophe Bleton, only.

INFOS PRATIQUES

TARIFS

Plein:12€

Réduit : 10 €

Consenti aux groupes de 10 personnes et +, aux comités d'entreprise, aux plus de 65 ans, aux personnes en situation de handicap et à leurs accompagnateurs, aux abonnés des scènes culturelles partenaires*.

Particulier 1:6€

Accordé aux adhérents du CCNT, aux demandeurs d'emploi, aux intermittents du spectacle, aux bénéficiaires des minima sociaux, aux moins de 25 ans, aux étudiants, aux groupes scolaires.

Particulier 2:5€

Accordé aux détenteurs du PCE, aux élèves du CRR de Tours.

Unique:5€

RATES

Full: 12€

Reduced: 10€

partner cultural venues*.

Special Rate 1: 6€

Special Rate 2: 5€

One price for all: 5€

Uniquement pour le spectacle de Raphaël Cottin au Musée des Beaux-Arts et le film d'Yvann Alexandre et Doria Belanger au CCNT.

Entrée libre, réservation recommandée!

Soirée projets amateurs + Formation Coline au CCNT, Atelier Escales et soirée de clôture.

Gratuit pour les adhérents du CCNT

Uniquement pour le film d'Yvann Alexandre & Doria Belanger au CCNT.

For groups of 10 or more, works councils, the over 65s, the

performance arts workers, minimum welfare recipients, the

For students with the PCE card and pupils from CRR Tours.

Solely for Raphaël Cottin's show at the Musée des Beaux-Arts

and Yvann Alexandre and Doria Belanger's movie at the CCNT.

Amateur Projects Evening + Formation Coline, at the CCNT,

disabled and those accompanying them and members of

For CCNT members, the unemployed, registered

under 25s, students and school groups.

Free Entry, Booking Recommended!

Escales Workshop and closing evening.

VENIR ALL CONT

Le Centre chorégraphique national de Tours est situé dans le quartier Giraudeau. Pour venir en bus, vous pouvez prendre les lignes 4 et 5 (arrêt Général Renault). Nous vous signalons qu'à partir de 21h, il y a un bus toutes les heures, jusqu'à minuit. N'hésitez pas à consulter le site de Fil Bleu (https://ecrans.filbleu.fr/ccnt). Si vous venez par vos propres moyens, vous avez la possibilité de stationner devant le CCNT.

COVOITURAGE

Vous pouvez organiser vos traiets en covoiturage directement sur les sites Kombo, Mobicoop. Au CCNT, un cahier est à votre disposition les soirs de représentations pour vous inscrire, proposer ou rechercher un covoiturage.

* Théâtre Olympia, CDN (Tours) : Espace Malraux (Joué-lès-Tours); La Pléiade (La Riche); L'Escale (Saint-Cyr-sur-Loire); CNDC (Angers), Le Quai, Forum des arts vivants (Angers); La Halle aux Grains, scène nationale (Blois) : maisondelaculture. scène nationale (Bourges); antre peaux (Bourges); Équinoxe, scène nationale (Châteauroux) ; Les Quinconces-L'espal, scène nationale (Le Mans) : Théâtre d'Orléans, scène nationale; CCN (Orléans); TAP, scène nationale (Poitiers); L'Hectare – Territoires Vendômois, Centre national de la Marionnette (Vendôme).

GETTING TO THE CCNT

Giraudeau area. To come by bus, you may take lines 4 or 5. Hop off at Général Renault bus stop. Note that from 9 pm on, there's a bus every hour, until midnight. You may consult the Fil Bleu (Tours transport company) website here: https:// ecrans.filbleu.fr/ccnt. If you come by your own means of

You can organise your car sharing trips directly on the Kombo or Mobicoop websites. At the CCNT, a notebook is available on the evenings of shows, where you can jot down

The Centre chorégraphique national de Tours is in the transport, you can park in front of the CCNT.

your details and propose, or request, a car share.

ACCESSIBILITÉ DES PERSONNES

Le CCNT dispose d'une place de stationnement réservée aux personnes en situation de handicap et d'une salle de spectacle située en rez-de-chaussée. Certains lieux du festival présentent une accessibilité différente. Afin de vous accueillir dans les meilleures conditions, nous vous proposons de nous contacter avant votre venue (informations et accompagnement spécifique, entrée en salle prioritaire, attente assise dans le hall...).

CONDITIONS GÉNÉRALES D'ACCUEU

- Le CCNT vous accueille 1 heure avant le début de chaque
- Le bar est ouvert 1 heure avant et après le spectacle (sauf au Prieuré Saint-Cosme et au musée des Beaux-Arts).
- Le placement est libre au CCNT et chez les scènes
- Les représentations commencent à l'heure.
- L'accès à la salle peut être refusé après la fermeture des portes pour motifs artistiques.
- Les téléphones portables doivent impérativement être éteints avant l'entrée en salle.
- Il est interdit de photographier, de filmer ou d'enregistrer pendant le spectacle.
- La modification d'un programme ou d'une distribution,

comme l'interruption d'une représentation au-delà de la moitié de sa durée ne donnent lieu à aucun remboursement

- Les billets ne sont ni repris, ni échangés (hors adhésion), sauf en cas d'annulation d'un spectacle.
- La revente de billet sans l'autorisation du CCNT est interdite (article 313.6.2 du code pénal). Merci de votre compréhension.

LES LIEUX / FESTIVAL VENUES

Musée des Beaux-Arts

18 place François Sicard, Tours mba.tours.fr

La Pléiade

154 rue de la Mairie, La Riche ville-lariche fr

Théâtre Olympia / Centre dramatique national de Tours

7 rue de Lucé, Tours cdntours.fr

Prieuré Saint-Cosme

Rue Ronsard, La Riche prieure-ronsard.fr

Le Petit faucheux

12 rue Léonard de Vinci, Tours petitfaucheux.fr

ACCESSIBILITY

The CCNT has a parking space reserved for people with disabilities, and has a ground-floor auditorium. Some of the Festival venues have different accessibility. To make sure we welcome you as fully as possible, please inform us of your visit beforehand (tailor-made information and support: priority access to the auditorium; seating provided in the lobby while waiting...).

GENERAL CONDITIONS

- The CCNT is open to patrons 1 hour before the start of each show
- The bar is open 1 hour before and after each show. (except at Saint-Cosme Priory and at the Beaux-Arts Museum).
- You are free to sit where you choose, both at the CCNT and at our partner venues
- · Shows start on time
- Once the doors have been closed, access to the auditorium may be refused, for artistic reasons.
- It is mandatory to turn off mobile phones before going into the auditorium.

- · It is not permitted to take photographs, to film or to record, during the show.
- There will be no return of fees if a programme or a cast is modified, or if a show has to be stopped when more than half of its length has played.
- Except in the case of membership, tickets are neither taken back nor exchanged, unless a show has been cancelled.
- Reselling tickets without the CCNT's autorization is not permitted (article 313.6.2 of French Criminal Law). Thank you for your understanding.

Free for CCNT Members: Solely for Yvann Alexandre & Doria Belanger's film, at the CCNT.

l'ÉOUIPF

Présidente : Danièle Guillaume

Directeur : Thomas Lebrun

Directrice adjointe : Camille D'Angelo

Secrétaire générale : Nadia Chevalérias Chargée de communication : Juliette Marguerie

Responsable de la billetterie et de la logistique

Marie-José Ramos

Chargée de la coordination de la sensibilisation et du développement des publics : Mathilde Bidaux

Chargée des pratiques artistiques et des actions culturelles

Emmanuelle Gorda

Responsable administratif et financier

Céline Jeannin-Mazard

Comptable: Gilda Lapotaire

Attachée d'administration et secrétaire de direction

Mathilde Fonbaustier

Responsable de la gestion technique du bâtiment et du programme d'activité du CCNT : Hervé Lonchamp

Administratrice de production et de diffusion :

Caroline Deprez

Chargée de production et de diffusion : Magali Peu-Duvallon Chargé de diffusion, des tournées et de la pédagogie

en tournée : Adrien Girard

Attachée de production et diffusion : Léa Pavageau

Régisseurs lumière et de tournée : Xavier Carré, Jean-Philippe Filleul, Françoise Michel

Régisseurs son : Mélodie Souguet, Maxime Fabre, Clément Hubert

Artistes chorégraphiques : Antoine Arbeit, Maxime Aubert, Julie Bougard, Caroline Boussard, Élodie Cottet, Raphaël Cottin, Gladys Demba, Anne-Emmanuelle Deroo, Arthur Gautier, Lucie Gemon, Akiko Kajihara, Cécile Loyer, Sébastien Lv. Nicolas Martel, José Meireles, Léa Scher, Veronique Teindas, Yohann Têté

Nous remercions sincèrement les techniciens intermittents, les intérimaires et les stagiaires Romane Lafargue et Marie Pehaut qui nous accompagnent sur cette 13e édition du festival Tours d'Horizons

Directeur de la publication : Thomas Lebrun Coordination et rédaction : Nadia Chevalérias

Traduction: Helen Grant

Design graphique: Véronique Boniol Impression: Gibert & Clarey

Licences d'entrepreneur de spectacles : (1) R-2021-001606 -

(2) R-2021-001588 - (3) R-2021-001795

CRÉDITS PHOTOGRAPHIOUFS

Première de couverture - P. 7-24 : Yvann Alexandre, Infinité © Mathilde Guiho

P 6-46 Thomas Lebrun, Pouce!

© Frédéric Iovino

P. 6-12: Roser Montlló Guberna & Brigitte Seth, Señora Tentación © Christophe Raynaud de Lage

P. 6-14 : Daniel Larrieu, PAN PLIS PEAU

© Benjamin Favrat

P. 6-16 : Odile Azagury, Les Éperdues

© Didier Gauduchon

P. 6-28: Formation Coline, MUD (le final)

© Matthieu Barret-Pigache

P. 6-30 : Andrea Sitter, La Reine s'ennuie

© Jean-Paul Huget

P. 7-18: Thomas Lebrun, Mille et une danses

(pour 2021) © Frédéric Iovino

P. 7-28 : Atelier chorégraphique © CCNT

P. 7-32 : Michèle Murray, TIME © Cécile Marson

P. 7 : Jean-Christophe Bleton, Ne lâchons rien! -

Bêtes de Scène # 3 © Marina Chojnowska

P. 7: Emmanuel Eggermont, About Love and

Death (élégie pour Raimund Hogue) © Rosa Frank

P. 8 : Bernard Glandier, Pouce ! @ Marc Ginot

P. 10 : Raphaël Cottin © Frédéric Iovino

P. 20: Emmanuel Eggermont, About Love and

Death (élégie pour Raimund Hogue)

© Luca Giacomo Schulte

P. 22 : Yvann Alexandre & Doria Belanger, Une île de danse © Léopold Belanger

P. 26: Jean-Christophe Bleton, Ne lâchons rien! -

Bêtes de Scène # 3 © Laurent Paillier

P. 28 : G-SIC 2023-2024 @ CCNT P. 36: Michèle Murray © Julien Reyes

P. 37 : Rubin Steiner © DR

Télérama' **AIMER CRITIQUER**

CHOISIR

MARCHAND DE JOURNAUX

CINÉMA, **MUSIQUE, EXPO...** DÉCOUVREZ LA SÉLECTION **DE NOS JOURNALISTES**

L'APPLI



PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

















SCÈNES PARTENAIRES













PARTENAIRES PRESSE















AUTRES PARTENAIRES













LA MISSION DE PROGRAMMATION DU CCNT

Le CCNT fait partie d'un réseau national comptant dix-neuf Centres chorégraphiques nationaux. Il bénéficie d'une mission spécifique de programmation de spectacles de danse qu'il présente aux publics de Tours et de l'agglomération dans le cadre de sa saison culturelle et de son festival Tours d'Horizons. Les partenariats établis avec les différents acteurs du territoire sont à ce titre essentiels.

CES PARTENARIATS REVÊTENT DEUX FORMES:

- le co-accueil : le CCNT et le partenaire culturel concerné décident de joindre leurs forces (financières, matérielles, humaines) pour inviter, ensemble, une compagnie de danse et présenter son spectacle.
- le partenariat : ne pouvant pas pour des raisons techniques accueillir un spectacle dans son studio, le CCNT noue un partenariat avec un lieu culturel afin de pouvoir bénéficier de son plateau et de ses espaces de représentation.

Musée des Beaux-Arts : Hélène Jagot et Virginie Dansault

La Pléiade : Marie Hindy Théâtre Olympia / CDN de Tours : **Bérangère Vantusso**

et Florence Kremper

Prieuré Saint-Cosme : Vincent Guidault Le Petit faucheux : Sylvain Elie

REMERCIEMENTS AUX SCÈNES PARTENAIRES

ET À LEURS ÉQUIPES

BULLETIN DE RÉSERVATION

NOM • PRÉNOM		
ADRESSE		
CODE POSTAL	VILLE	
TÉLÉPHONE	COURRIEL	

PROGRAMME	Tarif plein	Tarif réduit	Tarif particulier 1 & Tarif adhérent	Tarif particulier 2	Pass 3 spect.	Pass 5 spect.	Pass 7 spect. et +
ME. 29 MAI • 20H • CCNT	x 12 €	x 10 €	x 6 €	x5€	x8€	x7€	x6€
JE. 30 MAI • 20H • CCNT	x 12 €	x 10 €	x 6 €	x 5 €	x8€	x7€	x 6 €
VE. 31 MAI • 20H • CCNT	x 12 €	x 10 €	x 6 €	x 5 €	x 8 €	x7€	x6€
SA. 1 ^{ER} JUIN • 20H • CCNT THOMAS LEBRUN • 1998	x 12 €	x 10 €	x 6 €	x 5 €	x 8 €	x7€	x 6 €
LU. 3 JUIN • 20H • CCNT R. MONTLLÓ GUBERNA & B. SETH • SEÑORA TENTACIÓN	x 12 €	x 10 €	x6€	x5€	x 8 €	x7€	x6€
MA. 4 JUIN • 19H • LA PLÉIADE Daniel Larrieu • Pan Plis Peau	x 12 €	x 10 €	x 6 €	x 5 €	x8€	x 7 €	x 6 €
ME. 5 JUIN • 19H • CCNT ODILE AZAGURY • LES ÉPERDUES	x 12 €	x 10 €	x 6 €	x 5 €	x8€	x7€	x 6 €
VE. 7 JUIN • 20H • CCNT EMMANUEL EGGERMONT • ABOUT LOVE AND DEATH (ÉLÉGIE POUR RAIMUND HOGUE)	x 12 €	x 10 €	x 6 €	x 5 €	x8€	x7€	x6€
SA. 8 JUIN • 18H • PRIEURÉ SAINT-COSME	x 12 €	x 10 €	x 6 €	x5€	x8€	x7€	x6€
DI. 9 JUIN • 11H • PRIEURÉ SAINT-COSME YVANN ALEXANDRE • INFINITÉ	x 12 €	x 10 €	x 6 €	x 5 €	x8€	x7€	x 6 €
JE. 13 JUIN • 20H • LE PETIT FAUCHEUX ANDREA SITTER • LA REINE S'ENNUIE	x 12 €	x 10 €	x 6 €	x 5 €	x 8 €	x 7 €	x 6 €
VE. 14 JUIN • 20H • CCNT	x 12 €	x 10 €	x 6 €	x5€	x8€	x7€	x6€
SA. 15 JUIN • 20H • CCNT MICHÈLE MURRAY • TIME	x 12 €	x 10 €	x 6 €	x 5 €	x 8 €	x7€	x 6 €

SPECTACLES HORS PASS	Tarif plein	Tarif réduit	Tarif particulier 1 & Tarif adhérent	Tarif particulier 2
SA. 1 ^{ER} JUIN • 15H • MUSÉE DES BEAUX-ARTS	x5€			
SA. 1 ^{ER} JUIN • 17H • MUSÉE DES BEAUX-ARTS RAPHAËL COTTIN • L'OMBRE DES DANSEUSES DU SOIR	x5€			
MA. 4 JUIN • 21H • THÉÂTRE OLYMPIA	x 18 €	x 15 €	x 10 €	x 5 €
ME. 5 JUIN • 21H • THÉÂTRE OLYMPIA THOMAS LEBRUN • MILLE ET UNE DANSES (POUR 2021)	x 18 €	x 15 €	x 10 €	x 5 €
SA. 8 JUIN • 11H • CCNT YVANN ALEXANDRE & DORIA BELANGER Une île de danse (Projection)	x 5 €		x 0 €	
SA. 8 JUIN • 21H • THÉÂTRE OLYMPIA JEAN-CHRISTOPHE BLETON • NE LÂCHONS RIEN! - BÊTES DE SCÈNE # 3	x 18 €	x 15 €	x 10 €	x 5 €

SOUS-TOTAL PAR CATÉGORIE								
CARTE CCNT À 10€								
TOTAL RÈGLEMENT								

Bulletin à retourner avec votre règlement à l'ordre du CCNT CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE TOURS • 47, rue du Sergent Leclerc – 37000 Tours







CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL DE TOURS / THOMAS LEBRUN

47 rue du Sergent Leclerc • 37000 Tours 02 18 75 12 12 • billetterie@ccntours.com billetterie.ccntours.com · ccntours.com





